

**TR** ELEKTRİKLİ MOTOR

Helezonun tahrik sisteminde kullanılan motorlar imalatı yapılacak helezon şekline göre seçilmektedir. Bu seçimde helezonun boru çapı, kanat çapı, boyu ve çalıştırılacağı ürün göz önüne alınmaktadır. Trifaze (380 volt) veya monofaze (220 volt) olarak seçim yapılabilmektedir.

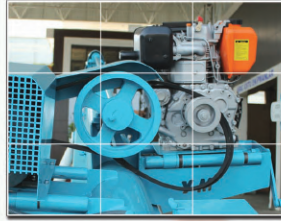


**ENG** ELECTRIC MOTOR

Motor drive system used in the spiral is manufactured according to the shape to be. This selection is taken into consideration the pipe diameter spiral, rotor diameter product length and run. Three-phase (380 volt) or single-phase (220 V) as a selection can be made

**TR** DİZEL MOTOR

Dizel motor tahrikli helezonlar özellikle elektriğin olmadığı arazi şartlarında kullanılabilmesi için üretilmektedir. İsteğe göre sisteme aynı zamanda elektrik motoruda koyulabilmektedir. Bu sayede helezon hem elektrikli olmadığı arazilerde, hemde elektrik buluna fabrika sahalarında çalıştırılabilmektedir.

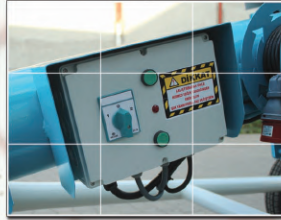


**ENG** DIESEL ENGINE

Diesel engine driven spirals are manufactured specifically to be used under field conditions, where there is no electricity. Optionally, the system may be incorporated also in the electric motors. In this way, the spiral in can run on both in the land where there is no electricity and in the factory site.

**TR** ELEKTRİK KONTROL PANOSU

Helezonun tahrik motorunu ve otomatik kaldırma sistemi redüktörlü motorunun kullanıcı tarafından kontrol edilebildiği paneldir. Pano üzerindeki şalter ürün sıkışması durumunda çift yönlü şalter ile geriye çalıştırılabilecek bağlantı yapılmıştır. Kaldırma ve indirme sistemi yine bu pano üzerinde bulunan butonlarla kontrol edilebilmektedir.

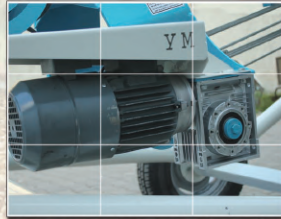


**ENG** ELECTRICAL CONTROL PANEL

Spiral motor and automatic lifting system can be controlled by the user panel. In case of product compression switch on the dashboard is made of connections that can be operated with two-way switch back. Lifting and lowering system can be controlled with the buttons on this panel again.

**TR** OTOMATİK KALDIRMA SİSTEMİ

Otomatik Kaldırma Sistemi redüktörlü motor tarafından kumanda panelinden tahrik edilir. Bu sistemin avantajı insan gücüne gerek kalmadan helezonun yükseklik ayarının yapılmasına olanak vermektedir. Ayrıca iş güvenliği açısından tercih edilen bir sistemdir.



**ENG** AUTOMATIC LIFTING SYSTEM

Automatic Removal System geared motor is driven by the control panel. The advantage of this system allows the construction of the spiral height adjustment without manpower. Also it is a preferred system in terms of safety.

**TR** MANUEL (MEKANİK) KALDIRMA SİSTEMİ

Helezon yüksekliği manuel olarak mekanik kol yardımı ile kullanıcı tarafından ayarlanmaktadır. Bu sistem yardımcı makara sistemi ile güçlendirilerek indirme - kaldırmada kolaylık sağlamaktadır.



**ENG** MANUEL (MECHANICAL) LIFTING SYSTEM

Screw height is manually set by the user with the aid of mechanical arms. Strengthened by pulley system it provides easy lifting.

